

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Monos Zari Z5G

Revisión: 25.11.2025

Código del producto: 246

Página 1 de 8

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1. Identificador de producto**

Jokisch Monos Zari Z5G

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**Uso de la sustancia o de la mezcla**

Aceite cortante

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:	Jokisch GmbH	
	Germany	
Calle:	Industriestraße 5	
Población:	D-33813 Oerlinghausen	
Teléfono:	+49(0)5202/9734-0	Fax: +49(0)5202/9734-49
Correo electrónico:	info@jokisch-fluids.de	
Persona de contacto:	Regulatory affairs	
Correo electrónico:	MSDS@jokisch-fluids.de	
Página web:	www.jokisch-fluids.de	

1.4. Teléfono de emergencia: Teléfono de emergencia (24h) +1 872 5888271 (JRR) (en, es)**Información adicional**

Reservado a usos industriales y profesionales.

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Esta mezcla no está clasificada como peligrosa según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008.

2.2. Elementos de la etiqueta**2.3. Otros peligros**

Evitar su liberación al medio ambiente.

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**3.2. Mezclas****Componentes relevantes**

ninguno (conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH))

Consejos adicionales

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios**4.1. Descripción de los primeros auxilios****Indicaciones generales**

En caso de continuas molestias, acudir a un médico. No hay que dar nada en caso de desmayo y calambres.

Primer socorrista: ¡Hacer atención a autoprotección!

Síntomas también se pueden mostrar horas después de la exposición.

En caso de inhalación

Llevar la persona afectada al aire libre. Colocar la víctima en posición de reposo y mantenerla abrigada.

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Monos Zari Z5G

Revisión: 25.11.2025

Código del producto: 246

Página 2 de 8

En caso de contacto con la piel

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. En caso de continuas molestias, acudir a un médico.

En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente los ojos abiertos durante 10 o 15 minutos con agua corriente. Consultar al oculista.

En caso de ingestión

NO provocar el vómito.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**5.1. Medios de extinción****Medios de extinción adecuados**

Dispersión finísima de agua. Polvo extintor. Dióxido de carbono. Espuma.

Medios de extinción no apropiados

Chorro de agua potente.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio pueden formarse:

Dióxido de carbono (CO₂).

Monóxido de carbono

Oxidos nítricos (NO_x).

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

No inhalar gases de explosión y combustión. Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas.

Información adicional

Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia****Informaciones generales**

Utilizar el propio equipo de protección. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles. Asegurar una ventilación adecuada.

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.

Para el personal de emergencia

Protección propia del primer auxiliante Afectado retirar de la zona de peligro y tumbarle . Afectado no dejar sin vigilar. Eliminar toda fuente de ignición. Utilizar protección respiratoria apropiada.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos . Almacenar en recipientes cerrados para desechar.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**Para retención**

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetando las disposiciones de ambiente.

Limpiar con detergentes. Evitar disolventes.

6.4. Referencia a otras secciones

Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.

Eliminación: véase sección 13

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Monos Zari Z5G

Revisión: 25.11.2025

Código del producto: 246

Página 3 de 8

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

- Evitar la producción de niebla aceitosa.
- Úsese únicamente en lugares bien ventilados.
- No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

Indicaciones adicionales para la manipulación

- Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

- Embaje mantener seco y bien cerrado para evitar ensuciedad y absorción de humedad.
- Temperatura de almacenamiento recomendable: 5-40 °C

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

- Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
- Tiempo de almacenamiento máximo: 3 Años

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

- Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado.

7.3. Usos específicos finales

- Respetar la hojas técnicas.
- Reservado a usos industriales y profesionales.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**8.1. Parámetros de control****Valores límite de exposición profesional**

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m ³	fib/cc	Categoría	Origen
122-39-4	Difenilamina	-	10		VLA-ED	

8.2. Controles de la exposición**Controles técnicos apropiados**

- Si una aspiración local no es posible o es insuficiente, se debe garantizar una buena ventilación del campo de trabajo.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**Protección de los ojos/la cara**

EN 166

Protección de las manos

- Profilaxe de protección de la piel con pomada protectora de piel.
- Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo.

Protección cutánea

- Zapatos de seguridad resistentes a los químicos. Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.
- Después de trabajar con el producto lavar inmediatamente bien la piel. Elaborar un plano de protección de piel.

Protección respiratoria

- Si no son suficientes o posibles las medidas técnicas aspiratorias y ventilatorias, hay que llevar protección

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Monos Zari Z5G

Revisión: 25.11.2025

Código del producto: 246

Página 4 de 8

respiratoria. No usar el producto en caso de ventilación insuficiente o usar una mascarilla protectora con filtro de gas correspondiente (tipo A1 según EN 14387).

Controles de la exposición del medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico:	líquido/a
Color:	marrón oscuro
Olor:	característico

	Método de ensayo
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	no determinado
Límite inferior de explosividad:	no determinado
Límite superior de explosividad:	no determinado
Punto de inflamación:	>150 °C
pH:	no aplicable
Viscosidad cinemática: (a 20 °C)	63 mm ² /s DIN 51562
Presión de vapor:	no determinado
Densidad (a 20 °C):	0,96 g/cm ³ EN ISO 12185

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**10.2. Estabilidad química**

El producto es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen reacciones peligrosas.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Protegerse contra: calor.

10.5. Materiales incompatibles

Lo siguiente hay que evitar: Agentes oxidantes, fuerte. Ácido.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Productos peligrosos de descomposición: ninguna

SECCIÓN 11. Información toxicológica**11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Toxicocinética, metabolismo y distribución**

No hay datos para la propia preparación / mezcla.
Las indicaciones se refieren a los componentes principales.

Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

ATEmix calculado

ATE (oral) > 2000 mg/kg; ATE (cutánea) > 2000 mg/kg; ATE (inhalación vapor) > 20 mg/l

Irritación y corrosividad

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Lesiones oculares graves o irritación ocular: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Monos Zari Z5G

Revisión: 25.11.2025

Código del producto: 246

Página 5 de 8

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

Mutagenicidad en células germinales: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Consejos adicionales referente a las pruebas

Ningunos peligros especiales de nombrar. Experiencias sacadas de la práctica.

La declaración se deriva de los atributos de los componentes individuales.

La clasificación se efectuó según el método de calcular de las instrucciones de preparación (1999/45/UE).

11.2. Información relativa a otros peligros**Propiedades de alteración endocrina**

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

SECCIÓN 12. Información ecológica**12.1. Toxicidad**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

La declaración se deriva de los atributos de los componentes individuales.

12.2. Persistencia y degradabilidad

El producto no es fácilmente biodegradable.

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay información disponible.

12.4. Movilidad en el suelo

en estado de suministro: líquido/a

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

Los componentes de esta preparación no cumplen con los criterios para la clasificación como PBT o vPvB.

12.6. Propiedades de alteración endocrina

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

12.7. Otros efectos adversos

Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos****Código de identificación de residuo - Producto no utilizado**

120107 RESIDUOS DEL MOLDEADO Y DEL TRATAMIENTO FÍSICO Y MECÁNICO DE SUPERFICIE DE METALES Y PLÁSTICOS; Residuos del moldeado y tratamiento físico y mecánico de superficie de metales y plásticos; Aceites minerales de mecanizado sin halógenos (excepto las emulsiones o disoluciones); residuo peligroso

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Monos Zari Z5G

Revisión: 25.11.2025

Código del producto: 246

Página 6 de 8

Código de identificación de residuo - Producto usado

120107 RESIDUOS DEL MOLDEADO Y DEL TRATAMIENTO FÍSICO Y MECÁNICO DE SUPERFICIE DE METALES Y PLÁSTICOS; Residuos del moldeo y tratamiento físico y mecánico de superficie de metales y plásticos; Aceites minerales de mecanizado sin halógenos (excepto las emulsiones o disoluciones); residuo peligroso

Eliminación de envases contaminados

Los embalajes no contaminados pueden ser reciclados.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)**

14.1. Número ONU o número ID: No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
14.4. Grupo de embalaje: No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

Otra información pertinente (transporte terrestre)

No restringido

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU o número ID: No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
14.4. Grupo de embalaje: No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

Otra información pertinente (transporte fluvial)

No restringido

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU o número ID: No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: No dangerous good in sense of these transport regulations.
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
14.4. Grupo de embalaje: -

Otra información pertinente (transporte marítimo)

No restringido

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU o número ID: No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: No dangerous good in sense of these transport regulations.
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.
14.4. Grupo de embalaje: -

Otra información pertinente (transporte aéreo)

No restringido

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Protección individual: véase sección 8

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Monos Zari Z5G

Revisión: 25.11.2025

Código del producto: 246

Página 7 de 8

no aplicable

SECCIÓN 15. Información reglamentaria**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Información reglamentaria de la UE**

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 75

Directiva 2010/75/UE sobre emisiones industriales: 0,0

Directiva 2004/42/CE sobre COV en pinturas y barnices: 0,0

Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III): No está sujeto a 2012/18/UE (SEVESO III)

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios: Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).

Clase de peligro para el agua (D): 2 - claramente peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

Se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las siguientes sustancias de esta mezcla:

SECCIÓN 16. Otra información**Cambios**

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es): 1,2,4,6,7,8,11,12,13,14,15,16.

AICS (Australien), DSL (Kanada), IECSC (China), REACH (Europäische Union), ENCS (Japan), ISHL (Japan), KECI (Korea), NZIoC (Neuseeland), PICCS (Philippinen), TSCA (USA)

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Jokisch Monos Zari Z5G

Revisión: 25.11.2025

Código del producto: 246

Página 8 de 8

Abreviaturas y acrónimos

CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
CAS: Chemical Abstracts Service
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
VOC: Volatile Organic Compounds
SVHC: Substance of Very High Concern

Indicaciones adicionales

La información aquí dada se basa en nuestros conocimientos a fecha actual, sin embargo no garantiza características o propiedades del producto y no da pie a una relación contractual jurídica.
Abkürzungen und Akronyme siehe Verzeichnis unter <http://abk.esdscom.eu>

(La información sobre los componentes relevantes se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)